

/На бланке Грейнер Био-Уан/

ООО "Грейнер Био-Уан", Ул. Бад-Халлер, 32 | 4550 Кремсмюнстер |
Австрия

Письмо о предоставлении полномочий

Письмо о предоставлении полномочий создано и действительно с 08.03.2025 года, подтверждает, что:

ООО «ОМБ» Российская Федерация,
JUNY 1037739359305, зарегистрированное по адресу:
Ул. Правды, 26,
125124, Москва,
Российская Федерация

(далее именуемый - "Дистрибьютор")

является не эксклюзивным Дистрибьютором компании **ООО Грейнер Био-Уан** (Кремсмюнстер, Австрия, здесь и далее "Greiner Bio-One"), на территории России (здесь и далее - "Территория") согласно Соглашению об авторизованной дистрибуции от 25 мая 2023г.

Дистрибьютор уполномочен участвовать в тендерах от своего имени и за свой счет.

Дистрибьютор уполномочен продвигать, выставлять коммерческие предложения, продавать и договариваться о стоимости продукции, относящейся к ассортименту продуктов Greiner Bio-One. Вышеуказанные действия **Дистрибьютор** имеет право вести от своего имени и за свой счет на рынке соответствующей **Территории**.

Данное Письмо о предоставлении полномочий (далее – Письмо) должно регулироваться и использоваться в соответствии с положениями Соглашения об авторизованной дистрибуции от 25 мая 2023 года. В случае возникновения каких-либо противоречий Положения Соглашения об авторизованной дистрибуции имеют преимущественную силу перед всеми другими положениями, которые были согласованы между Greiner Bio-One и Дистрибьютором. Данное Письмо не изменяет положений Авторизованного дистрибьюторского контракта, положения которого регулируют отношения между Greiner Bio-One и Дистрибьютором в области поставок и дистрибуции продукции. Используя данное Письмо, Дистрибьютор соглашается с его содержанием.

Данное Письмо автоматически утрачивает силу с 24 мая 2026 года. Greiner Bio-One может в любое время в течение срока действия данного Письма прекратить действие данного Письма.

Данное Письмо не имеет целью создавать какие-либо обязательства по отношению к какой-либо третьей стороне.

Настоящее Письмо может быть оформлено в любом количестве экземпляров, каждый из которых считается оригиналом, но все они вместе составляют один и тот же документ. В этом контексте Greiner Bio-One и Дистрибьютор соглашаются, что требование о письменной форме должно соблюдаться, если подписанные документы подписаны электронным способом и передаются через приложения по работе с электронными подписями (например, Docusign, Adobe Sign).

В случае возникновения противоречий преимущественную силу имеет английская версия настоящего Письма.

Искренне Ваша

Подтверждено и согласовано

Кремсмюнстер /25 марта 2025 (прописью)
Место/Дата

Москва, 25.03.2025г. (прописью)
Место/Дата

/Подпись/

ООО Грейнер Био-Уан
Нико Вальдманн (Nico Waldmann): Руководитель
отдела поддержки международных продаж:

/Штамп/: ООО Грейнер Био-Уан
Бад Халлен Штрассе 32
А-4550 Кремсмюнстер
Тел.: +43(0)7583/6791-0
Факс: +43(0)7583/6318

/Подпись/

ООО «ОМБ», Российская Федерация

Кузовлев М.В., Генеральный директор

Письмо о предоставлении Полномочий

КОНФИДЕНЦИАЛЬНО

/на бланке/

Подтверждаю, перевод с английского языка на русский язык выполнен мной, переводчиком Чудаковым Александром Евгеньевичем (диплом № 836 от 03.07.2015г.) А.Е. Чудаков

Я, Кузовлев Михаил Вячеславович, генеральный директор ООО «ОМБ», подтверждаю, что перевод сделан и подписан переводчиком Чудаковым Александром Евгеньевичем в моем присутствии: М.В. Кузовлев 27.03.2025г.



LETTER OF AUTHORIZATION

This Letter of Authorization is made on and effective as of 08 March 2025, and is made to certify that,

OMB Ltd.
1037739359305 of the trade register
st. Pravdy 28
125124 Moscow
RUSSIAN FEDERATION

hereinafter referred to as "Distributor"

is the non-exclusive Distributor of Greiner Bio-One GmbH (Kremsmuenster, Austria, hereinafter "Greiner Bio-One") for the market of Russia (hereinafter "Territory") based on the Authorized Distribution Contract dated 25 May 2023.

The Distributor is authorized to participate in tenders in Territory in its own name and on its own account.

The Distributor is entitled to promote, offer, sell and service all negotiate prices of the Products concerning the Greiner Bio-One preanalytics product portfolio in its own name and on its own account in the market of the respective Territory.

This Letter of Authorization shall be governed by and used in accordance with the provisions of the Authorized Distribution Contract dated 25 May 2023. The provisions of the Authorized Distribution Contract shall prevail all other provisions which have been agreed between Greiner Bio-One and the Distributor in case of any contradictions. This Letter of Authorization does not amend the provisions of the Authorized Distribution Contract, which provisions shall govern the product supply and distribution relationship between Greiner Bio-One and the Distributor. By using this Letter of Authorization, the Distributor consents to its content.

This Letter of Authorization is automatically invalidated with 24 May 2026. Nevertheless, Greiner Bio-One may at any time during the term of this Letter of Authorization terminate this Letter of Authorization with immediate effect.

This Letter of Authorization is not intended to create any obligation vis a vis any third party.

This Letter of Authorization may be executed in any number of counterparts, each of which shall be deemed an original but all of which together shall constitute one and the same instrument. In this context, Greiner Bio-One and the Distributor agree that the written form requirement shall be complied with if signed documents are (simply) electronically signed and transmitted (e.g. Docusign, Adobe Sign).

www.gbo.com

Letter of Authorization

CONFIDENTIAL

1/2

In case of contradictions, the English version of this Letter of Authorization shall prevail.

Yours sincerely

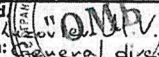
Kremsmünster, 25-March-2025
Place / date

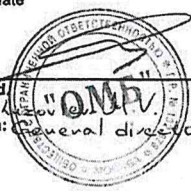

Greiner Bio-One GmbH
Nico Waldmann
Head of Global Sales Support

Greiner Bio-One GmbH
Bad Haller Straße 32
A-4550 Kremsmünster
Tel.: ++43(0)7583/6791-0
Fax: ++43(0)7583-6318
www.gbo.com

Acknowledged and agreed

Moscow, 25.03.2025
Place / date

OMB Ltd.
Name: 
Position: General Director



Letter of Authorization

CONFIDENTIAL

2/2

www.gbo.com